
Echange franco-algérien.

Numéro d'inventaire : 2006.07002 (1-4)

Type de document : imprimé divers

Éditeur : Ecole Vitruve [] (3, rue Vitruve [] Paris [])

Date de création : 1985 (vers)

Description : Deux classeurs et deux cahiers contenant des feuilles imprimées en noir et blanc.

Mesures : hauteur : 320 mm ; largeur : 255 mm

Notes : Documents concernant l'organisation d'un échange franco-algérien qui a lieu en 1983 pour les élèves de l'école Vitruve et en 1986 pour les élèves algériens. indice (1) : classeur comprenant les documents des équipes éducatives (présentation du projet, lettres pour obtenir des financements...) Indice (2) : cahier s'intitulant "démarche pour la réception des enfants algériens". Indice (3) : cahier s'intitulant "Algérie". Indice (4) : classeur comprenant la correspondance échangée entre les enfants.

Mots-clés : Méthodes pédagogiques actives (y compris la coopération scolaire, classes vertes, méthode Freinet)

Échanges et voyages éducatifs

Filière : École primaire élémentaire

Niveau : Élémentaire

Nom de la commune : Paris

Nom du département : Paris

Autres descriptions : Langue : Français

Lieux : Paris, Paris

le 12 Juillet 1982

Equipe des maitres de l'école élémentaire
3 Rue Vitruve 75020 PARIS .

Monsieur le Président

Monsieur Halff, Inspecteur Général d'arabe a bien voulu vous faire part par téléphone le 8 Juillet du projet de voyage pour une classe d'enfants de notre école en Algérie.

Ce voyage est pour nous l'aboutissement normal et cohérent de l'activité interculturelle qui existe depuis près de 10 ans dans notre école. Monsieur Halff nous a conseillé de nous adresser à votre institut pour nous aider à financer ce projet.

Nous ne pouvons encore actuellement évaluer précisément sa réalisation, ni les aides que nous apporterait la municipalité et l'éducation nationale. Toutefois nous pourrions être en mesure de le faire en Septembre.

Nous vous envoyons une brochure rendant compte du déroulement de l'expérience en 1976-77 (nous préparons une nouvelle édition , enrichie des rapports sur le travail des dernières années, pour la rentrée scolaire), ainsi qu'une présentation succincte de l'activité de l'école et du projet de voyage en Algérie.

En espérant que vous voudrez bien réserver un accueil favorable à notre demande, nous vous prions d'agréer Monsieur le Président,

l'expression de nos sentiments dévoués .

La coordinatrice

Christiane ALLIC .

lettre à l'institut du monde
arabe

مركز الدراسات العربية

مؤسسة معترف بها ذات النفع العام بموجب المرسوم الصادر في ١٤ أكتوبر ١٩٨٠

institut du monde arabe

fondation reconnue d'utilité publique par décret du 14 octobre 1980

40, rue du cherche midi - 75006 paris - tél. 549 04-30

Paris, le 22 Novembre 1982

PH.A/fb/II82460

Madame,

La demande d'aide financière que vous avez présentée pour faire face à une partie des frais de voyage et de séjour en Algérie d'une classe d'une trentaine d'élèves, français et immigrés, de l'Ecole élémentaire publique de la Rue Vitruve (PARIS XXè), a été examinée par le Conseil d'Administration au cours de sa séance du Mercredi 17 Novembre 1982.

Je suis heureux de porter à votre connaissance que ce dernier, après avoir reconnu tout l'intérêt de ce projet, a décidé de consacrer une subvention de 40.000 Frs. à sa réalisation. Cette somme sera versée à la personne morale intéressée, dont je vous serais reconnaissant de bien vouloir m'adresser l'intitulé et le numéro du compte, aussitôt que les autorités algériennes compétentes auront donné leur accord au programme et aux conditions de séjour des participants.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Président

M. Ardant

Philippe ARDANT

Madame Christiane ALINC
Directrice de l'Ecole Elémentaire
Publique - 3, rue Vitruve
PARIS (XXè).

مؤسسة معترف بها ذات النفع العام بموجب المرسوم الصادر في ١٤ أكتوبر ١٩٨٠

institut du monde arabe

fondation reconnue d'utilité publique par décret du 14 octobre 1980

40, rue du cherche midi - 75006 paris - tél. 549 04-30

Paris, le 22 Novembre 1982

PH.A/fb/II82460

Madame,

La demande d'aide financière que vous avez présentée pour faire face à une partie des frais de voyage et de séjour en Algérie d'une classe d'une trentaine d'élèves, français et immigrés, de l'Ecole élémentaire publique de la Rue Vitruve (PARIS XXè), a été examinée par le Conseil d'Administration au cours de sa séance du Mercredi 17 Novembre 1982.

Je suis heureux de porter à votre connaissance que ce dernier, après avoir reconnu tout l'intérêt de ce projet, a décidé de consacrer une subvention de 40.000 Frs. à sa réalisation. Cette somme sera versée à la personne morale intéressée, dont je vous serais reconnaissant de bien vouloir m'adresser l'intitulé et le numéro du compte, aussitôt que les autorités algériennes compétentes auront donné leur accord au programme et aux conditions de séjour des participants.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Président

M. Ardant

Philippe ARDANT

Madame Christiane ALINC
Directrice de l'Ecole Elémentaire
Publique - 3, rue Vitruve
PARIS (XXè).

